



QUICK START GUIDE
GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE
GUÍA DE INICIO RÁPIDO
GUIDA INTRODUTTIVA
SCHNELLSTARTANLEITUNG

EN Wireless Controller for PlayStation®2 and PLAYSTATION®3 systems
FR Manette sans fil pour les systèmes PlayStation®2 et PLAYSTATION®3
ES Mando inalámbrico para sistemas PlayStation®2 y PLAYSTATION®3
IT Controller wireless per PlayStation®2 e PLAYSTATION®3
DE Wireless Controller für die PlayStation®2 und PLAYSTATION®3-Systeme



IMPORTANT! Please consult the wireless controller instruction manual for important health and safety information

IMPORTANT! Consulter le manuel d'instructions de la manette sans fil pour les renseignements importants de santé et sécurité.

¡IMPORTANTE! Consulta el Manual de instrucciones del mando inalámbrico para conocer la información relevante sobre salud y seguridad.

IMPORTANTE. Consultare il manuale di istruzioni del controller wireless per importanti informazioni relative alla salute e alla sicurezza.

WICHTIG! Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung des Wireless-Controllers, um wichtige Gesundheits- und Sicherheitsinformationen zu erhalten



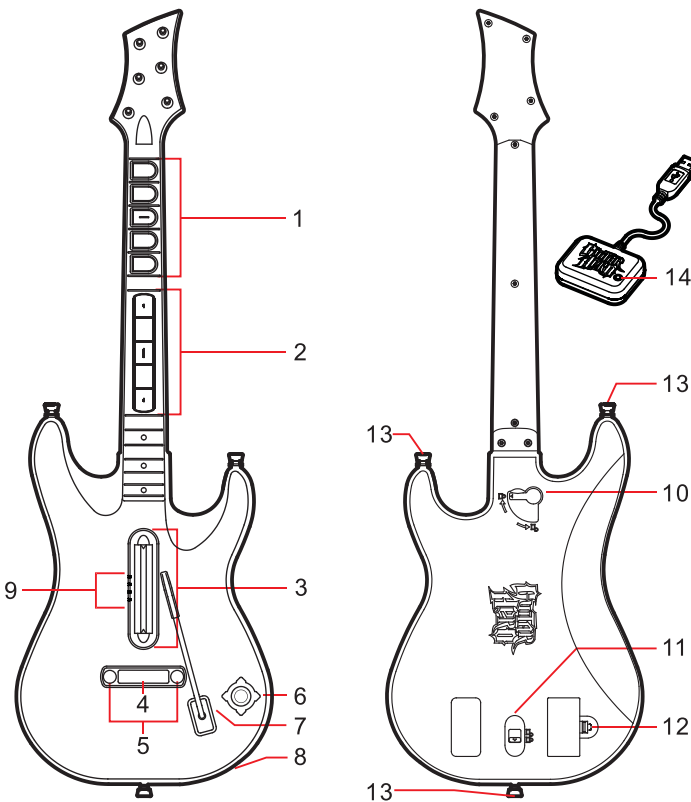
WARNING
CHOKING HAZARD - Small parts
Not for children under 3 years.

AVERTISSEMENT
RISQUE DE SUFFOCATION - Petites pièces
Non recommandé pour des enfants de moins de 3 ans.

ADVERTENCIA
RIESGO DE ASFIXIA - Piezas pequeñas
No apto para niños menores de 3 años.

ATTENZIONE
PERICOLO DI SOFFOCAMENTO
Contiene parti di piccole dimensioni.
Non adatto a bambini di età inferiore ai 3 anni.

WARNUNG
ERSTICKUNGSGEFAHR - kleine Teile
Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.



EN 1. Fret buttons
2. Slider bar
3. Strum bar
4. Star Power / SELECT button
5. START buttons
6. Directional pad and PS button
7. Whammy bar
8. Expansion port

FR 1. Frettes
2. Barre de slide
3. Médiateur
4. Star Power / Touche SELECT
5. Touche START
6. Touches directionnelles et touche PS
7. Vibrato
8. Port d'extension

ES 1. Botones de traste
2. Barra de deslizamiento
3. Barra de toque
4. Energía estrella / Botón SELECT
5. Botón START
6. Mando de dirección y botón PS
7. Barra de trémolo
8. Puerto de expansión

IT 1. Tasti degli accordi
2. Barra del glissato
3. Barra della pennata
4. Pulsante SELECT/Star Power
5. Pulsante START
6. Tasti direzionali e pulsante PS
7. Leva vibrato
8. Porta di espansione

DE 1. Fret-Tasten
2. Slider-Bar
3. Strum-Bar
4. Star Power/AUSWAHLTASTE
5. STARTTASTEN
6. Richtungstasten und PS-Taste
7. Whammy-Bar
8. Erweiterungsanschluss

9. Controller status lights
10. Detachable neck lever
11. Detachable faceplate lever
12. Battery compartment
13. Strap button

Wireless receiver
14. Connect button and receiver status light

9. Indicateurs de statut de la manette
10. Manche détachable
11. Faceplate détachable
12. Compartiment à piles
13. Attache de la sangle

Récepteur sans fil
14. Touche de connexion et indicateur de statut du récepteur

9. Luces de estado del mando
10. Palanca de mástil desmontable
11. Palanca frontal extraíble
12. Compartimento para baterías
13. Botón sujeta correa

Receptor inalámbrico
14. Botón de conexión y luz de estado del receptor

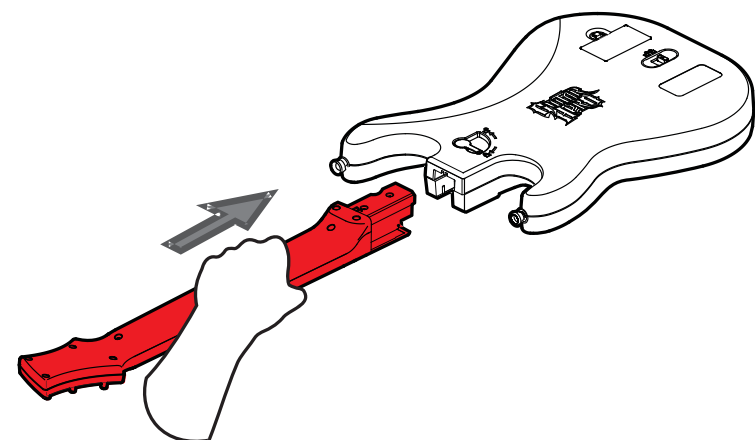
9. Spie di stato del controller
10. Leva di aggancio/sgancio del manico
11. Leva di aggancio/sgancio faceplate
12. Vano batterie
13. Agganci per tracolla

Ricevitore wireless
14. Tasto di connessione e spia di stato del ricevitore

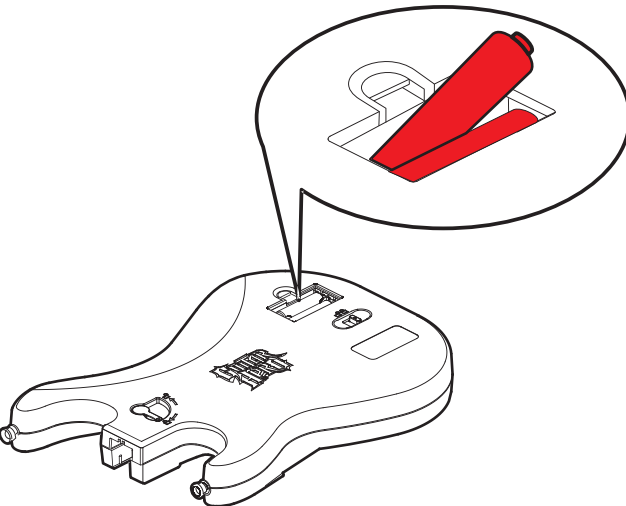
9. Statusanzeige Controller
10. Hebel zum Abnehmen des Gitarrenhalses
11. Hebel zum Abnehmen des Faceplate
12. Batteriefach
13. Schultergurtbefestigungen

Drahtloser Empfänger
14. Verbindungstaste und Statusanzeige Empfänger

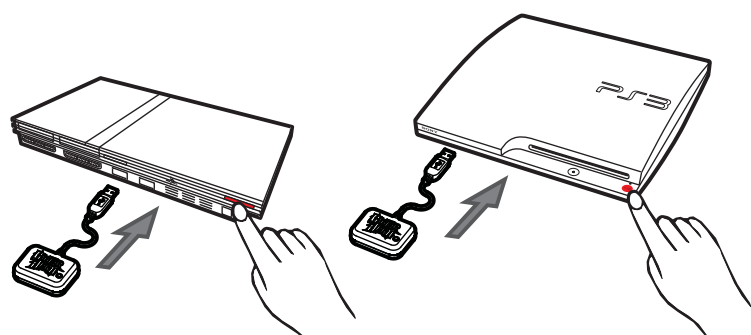
1 Connect the neck
Connecter le manche
Conecta el mástil
Collegare il manico
Gitarrenhals anbringen



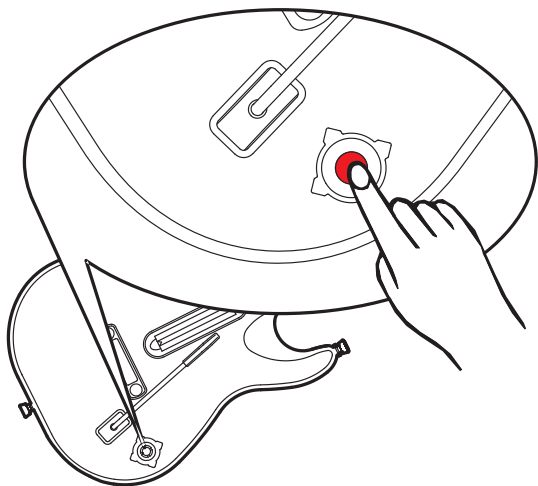
2 Install the batteries
Installer les piles
Coloca las pilas
Installare le pile
Batterien einlegen



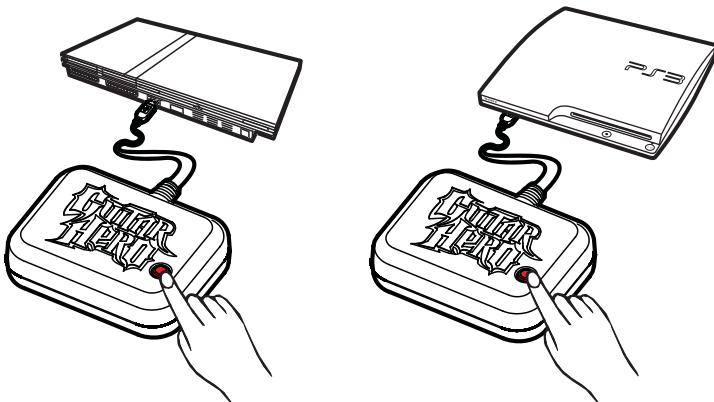
3 Connect receiver to a USB connector
Turn ON the system
Connecter le récepteur à un connecteur USB
Mettre le système sous tension
Conecta el receptor a la conexión USB
Enciende el sistema
Collegare il ricevitore a una porta USB
Accendere il sistema
Empfänger mit USB-Anschluss verbinden
System einschalten



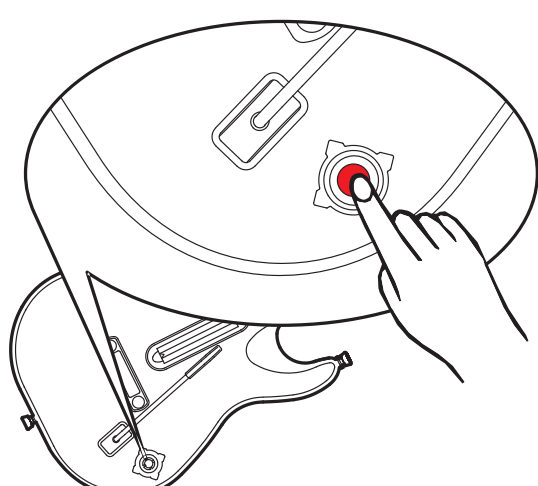
4 Turn ON the controller
Allumer la manette
Enciende el mando
Accendere il controller
Controller einschalten



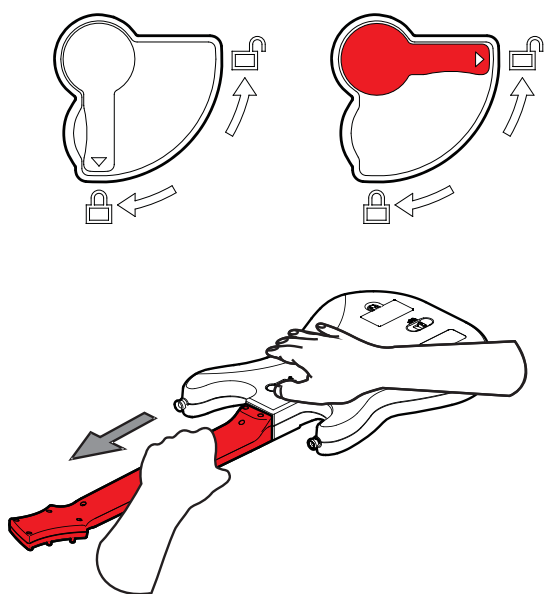
5 Press and hold the Connect button
Maintenir la touche de connexion
Mantén pulsado el botón de conexión
Premere e tenere premuto il pulsante di connessione
Verbindungstaste gedrückt halten



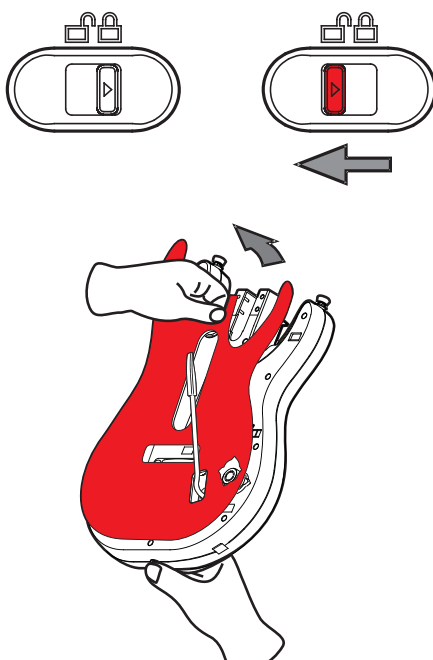
6 Press the PS button
Appuyer sur la touche PS
Pulsa el botón PS
Premere il pulsante PS
PS-Taste drücken



Detach the Neck
Détacher le manche
Extrae el mástil
Scollegare il manico
Gitarrenhals abnehmen



Remove the Faceplate
Retirer la façade
Extrae la carcasa frontal
Rimuovere il faceplate
Faceplate abnehmen



POWER SAVE MODE: If the controller is turned on but has not been used for more than 5 minutes it will automatically enter a "sleep mode" to prolong battery life. To turn the power back on, press the PS button.

MODE ÉCONOMIE D'ÉNERGIE: Si la manette est allumée mais reste inutilisée pendant plus de 5 minutes, elle passe automatiquement en mode veille afin de prolonger la durée de vie des piles. Pour la mettre à nouveau sous tension, appuyez sur la touche PS.

MODO DE AHORRO DE ENERGÍA: Si el controlador está encendido, pero no se utiliza durante más de 5 minutos, automáticamente pasará al "modo espera" para prolongar la vida de las baterías. Para volver a conectar la alimentación, presiona el botón PS.

MODALITÀ DI RISPARMIO ENERGIA: se il controller è acceso ma non viene utilizzato per più di 5 minuti, viene automaticamente attivata la modalità di sospensione per estendere la durata delle pile. Per riaccendere il controller, premere il pulsante PS.

STROMSPARMODUS: Falls der Controller eingeschaltet ist und länger als 5 Minuten nicht verwendet wurde, wird automatisch der Stromsparmodus aktiviert, um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern. Drücken Sie die PS-Taste, um den Controller wieder einzuschalten.

Questions or issues when setting up your new controller? We recommend that you first contact Activision customer support before returning your product or visit the website below for technical help:

Vous avez des questions ou rencontrez un problème lors de l'installation de votre nouvelle manette? Il est recommandé de commencer par contacter le support clients d'Activision avant de nous retourner votre produit ou de visiter le site Internet ci-dessous afin de recevoir une aide technique:

¿Tienes preguntas o problemas para instalar tu nuevo mando? Te recomendamos que contactes primero a un representante del servicio de atención al cliente de Activision antes de enviarnos tu producto o que visites el sitio web a continuación para obtener asistencia técnica:

In caso di domande o problemi relativi alla configurazione del nuovo controller, prima di restituire il prodotto rivolgersi all'assistenza clienti di Activision o visitare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito.

Fragen zur oder Probleme bei der Einrichtung Ihres neuen Controllers? Wenden Sie sich zuerst an den Kundendienst von Activision, bevor Sie Ihr Produkt zurückgeben, oder suchen Sie auf der unten angegebenen Website nach technischer Hilfe:

<http://activision.com/support>